



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/66  
29 January 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 26 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на резолюцию 1037 (1996) Совета Безопасности от 15 января 1996 года, в соответствии с которой Совет учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС), и на мой доклад от 13 декабря 1995 года (S/1995/1028).

Как известно, в моем докладе я высказал рекомендацию о том, что потребуются 9300 военнослужащих боевых частей и подразделений для обеспечения безопасности в регионе и наблюдения за демилитаризацией через посредство видимого и значимого присутствия. С учетом численности сил и, следовательно, способности развернуть их во многих местах по всему региону эта концепция не требовала развертывания военных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

В своей резолюции 1037 (1996) Совет Безопасности постановил, что военный компонент ВАООНВС будет состоять из сил численностью на начальном этапе развертывания до 5000 военнослужащих. С учетом более ограниченного присутствия сил меньшей численности Временный администратор и мой военный персонал как в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, так и в штабе МСООН в Загребе установили, что в целях обеспечения того, чтобы ВАООНВС могла контролировать демилитаризацию, предусмотренную в Основном соглашении (A/50/757-S/1995/951, приложение), и содействовать ей, потребуются 100 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в шесть месяцев. Военные наблюдатели определяют подразделения и имущество, подлежащие демилитаризации, и будут осуществлять контроль и проверку осуществления демилитаризации сторонами. Кроме того, они будут сообщать о любом развитии событий, связанных с поддержанием мира и безопасности в регионе.

Я согласен с этой рекомендацией Временного администратора и моих военных консультантов и поэтому буду просить санкции Совета Безопасности на развертывание 100 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в шесть месяцев. Финансовые последствия этой просьбы будут представлены Совету в добавлении к настоящему письму.

S/1996/66

Russian

Page 2

Буду признателен Вам, если Вы доведете вышеуказанную просьбу до сведения членов Совета Безопасности.

Бутрос БУТРОС-ГАЛИ

-----